

?????????? 2013 ?.,

???? ???? ??????? ?????????????, ?????????????:

– ?? Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, WPCS (UK) Finance Ltd, AS Watson Card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd ? Superdrug Stores plc, ?? P. Baker, QC, ? N. Shaw, QC,

– ?? ??????????????? ? ? ????????????? ?????????, ?? J. Beeko ? A. Robinson, ? ??????????? ? ? ?????????????, ????????????? ? ? D. Goy, QC, ????? ? ? ? G. Facenna, barrister,

– ?? ????????????? ?????????????, ?? T. Henze, ? ??????????? ? ? ?????????????,

– ?? ??????????? ?????????????, ?? D. Colas ? J.?S. Pilczer, ? ??????????? ? ? ?????????????,

– ?? ????????????? ?????????????, ?? J. Langer, C. Schillemans ? C. Wissels, ? ??????????? ? ? ?????????????,

– ?? ????????????? ?????????, ?? W. Mölls ? R. Lyal, ? ??????????? ? ? ?????????????,

???? ???? ??????? ????????????? ? ? ??????????? ???????, ????????????? ? ??????????? ??????????? ? ? 24 ????????? 2013 ?.,

???????????? ?????????????

????????

1 ????????????????? ??????????? ? ? ?????? ? ? ????????????? ? ? ??????? 49 ???? ? 54 ????.

2 ????????????? ? ????????? ? ????????? ? ???? ?????? Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, WPCS (UK) Finance Ltd, AS Watson Card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd ? Superdrug Stores plc ????? Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs ??? ?????? ? ????????????? ? ? ????????????????????? ????????? ????????????? ? ????????? ? ? ?????????????.

???????? ???????

3 ???? 402 ? ? ?????? ? ? 1988 ?. ??????? ??????? ?????? ????????? ? ????????????????? ?????? (Income and Corporation Taxes Act 1988), ? ????????????? ??, ????????????? ???? ?????? ? ?????????? ????????????? (???????? ??-???????? „ICTA“), ??????:

„1. ??? ????????? ? ? ? ????????????? ? ?????????????, ????????????? ? ???? ?????? ? ? ???? 492, ????????? 8, ????????????? ????????????? ? ? ????????????? ?????? ? ?????? ???? , ??????????? ? ? ????????????????? ? ? ????????????????? ??????, ???? ? ?????????? ? ? ??????????? 2 ? 3 ??-???? ? ? ?????? ????????????? ? ? ????????????? (???????? ??-???????? „???????????????? ?????????????“) ? ??? ????????? ? ? ?????? ? ???? ????????????? (???????? ??-???????? „???????????? ?????????“) ? ? ?????? ????????????????? ? ? ????????????????? ????????? ? ? ?????? ? ? ????????????????? ??????.

2. ????????? ????????? ????????????? ? ????????????? ? ?????????, ?????? ? ????????????????? ?????????????, ? ????????????????? ????????? ????????????? ? ???? ? ???? ??????. ?????????, ??????????

????????? ???? ?????????, ?? ????? ?? „???????? ??????“.

3. ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??????????????, ? ????????? ?:

a) ?????????? ??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ? 75 % ????????? ?????????? ?? ?????? ??????????; ???

b) ?????????? ?????????? —

i) ?????? ? 90 % ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ??????????????, ?

ii) ?????? ?? ? 75 % ?????????? ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ???

c) ?????????????? ??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ? 75 % ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????;

???, ? ?????????????? ? ????? 406, ?????? ?????? ?? ??? ?????? ? ?????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????, ? ?????? ?????????? ?????????? ? ? ?????????, ? ? ??????????????. ?????????, ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?????? ?? „????????? ? ?????????? ?? ??????????????“.

3A. ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ??????????, ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????.

3?. ?????????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????? — ?????????????????? ?????, ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????.

4. ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????.

5. ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??????????, ? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????.

6. ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????:

a) ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?

b) ?? ?? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????????????? [...];

????? ? ?????? ?????????? „????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????“ ? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????, ?????? ?????????? ? ? ??????, ?????????????????? ?????? ?????“.

4 ???? 406, ????????? 1 ? 2 ?? ICTA ?????????:

„1. ?? ??????? ?? ????? ????:

„a) „????????? ??????????“ ? ?????????, ????? ????????? ? ? ?????????????, ? ? ????????? ?? ??????????, ?

b) „????????? ?? ?????????????“ ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????, ????????????? ? ?????????????, ? ?????? ??????? ?????????????? ??????????, ?

c) „???? ? ? ??????“ ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????, ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????????, ??? ? ? ?????? ? ?????????????, ? ?????? ?????????? ?????????????.

2. ??? ?????????? ?? ?????????? 3 ? 4 ??-????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? (???????????? ?? ????????????? ????? ? ? ???????) ?? ?????? ?????? ? ????????? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???? ?????? ???, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ??? ? ? ??????? ???? ? ? ?????? ?????????? ? ??????? ? ? ?????????????, ?????? ?????? ? ???? ?????????? ? ???? ?????? ??????????; [...].“

5 ?????????? ???? 413, ????????? 3, ????? ?) ?? ICTA:

„[?]?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ? ? ?????????, ??? ?????? ? 75 % ???????? ? ? ?????????? ???? ? ? ???? ?????????? ? ? 75 % ?????????? ?????????? ? ???? ? ? ??????????; [...].“

?????? ? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ????????

6 Hutchison Whampoa Ltd (????????? ?-???????? „????????????????? ?????????? ??????“) ? ?????????? ? ? ?????????? ? ?????????.

7 ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ? ?????????????? ??????????. ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?-????? ? ? 75 % ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????? ?????????? ??????, ? ? ?????????? ? ?????? ? ? ?????????? ? ???? 413, ?????????? 3, ?????? a) ?? ICTA.

8 Hutchison 3G UK Ltd (????????? ?-???????? „????????????, ?????????????? ??????“) ? ??????????, ?????? ?????????? ???? ? ? ?????????????? ??????????. ? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ???? 406, ????????? 1, ?????? b) ?? ICTA.

9 ?????????????? ?????????????? ?????????? ?-????????????? Hutchison 3G UK Investment Sàrl (????????? ?-???????? „????????????????? ?????????????“), ?????????? ???? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ???? ? ? ?????????? ? ? ? ??????????????, ?????????? ? ?????? 7 ? 8 ? ? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ? ???? 406, ????????? 1, ?????? a) ?? ICTA. ? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ??????????????, ? ?????????????????? ?????????????.

10 ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????, Hutchison Europe Telecommunications Sàrl, ?????? ?????????? ? ? ?????????????.

11 ?????? Hutchison Europe Telecommunications Sàrl ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????.

12 ??? ?????? ?????????????, ?????????????? ??????, ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??????? ? ?????????? 2002—2005 ?.

13 ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? 402—413 ?? ICTA ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ????????????? — ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????.

14 ?????????????? ??????????, ?????????????? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? 402, ?????????? 3 ? ?????? 406 ?? ICTA.

15 ?????????? ?? ? ?????????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????. ?????? ?????? ? ?????????? ?????? First-tier Tribunal (Tax Chamber), ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????:

„1) ??????:

?) ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? (????? ?????????????????? ?????????? [????????????????????? ? ?????????? ??????????]) ??????????????, ?? [...] ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? [...], ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? [...], ?

?) ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? (?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ??????????????) ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ???????,

????????? 49 [?????] ? 54 ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????????

2) ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ???????, ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? (????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????), ???:

?) ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ???????,

?) ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????????, ??
?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? [????????????????? ?????? ?? ??????????????????
????????????????? ??????????????????]?“.

?? ?????????????????? ??????????

16 ? ??????????? ??, ?????? ??????? ?? ?? ??????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ??
?????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????????? 49 ?????? ? 54 ?????? ??????? ?? ?? ??????????? ?
????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ??????????????
????????? ?????????????, ?????? ? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ???????, ??????????????
?? ?????? ??????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??????????????, ??????? „????????????? ?????????????“,
????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????? ? ? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ? ??????? ??
????????????????? ?????????? ?????????, ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????,
?????? ??????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????????
?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ??????
????????????????????? ??????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????????
? ?????? ?????????? ?????????.

17 ??????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????? 49 ?????? ??????????? ? ?????? ?? ??????????????? ??
??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????? ? ??????????????? ?????????? ??????
????????????????????? ?????? ?????, ?????? ? ?? ?????????????? ? ??????????????? ?????????????????? ??? ???????
?????????? ?????? ?????, ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????. ?? ??????????, ? ?????????????????? ? ?????? 54 ?????, ??
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????? ?????????? ???????
?????????????? ?? ???????????, ?????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????
?? ??????, ?????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?? ? ??????????????? ?????????? ???????
????????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?????????????????????????? (????????? Saint-Gobain ZN,
C?307/97, EU:C:1999:438, ?????? 35, ?????? ? ?????????? Marks & Spencer, C?446/03,
EU:C:2005:763, ?????? 30).

18 ?????????????????????? ?????? ??????????????????? ? ??????????? ?????????????????? ?????? ???????????
????????????????????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?? ???????????, ???????????????
?? ??????????????? ??? ??????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????? ???
?????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????
? ?????????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ? ?????? ?????????????????? ??
????? ??????????????? ? ?? ?????? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?? ??????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????? ?????????? ?????????? ??????.

19 ?????????? ??????????????? ?????? ??????????????????? ? ??????????? ??????????????????? ??????????????????
?????????? ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????????. ?????? ??????????? ?????????????????????? ??
????????????? ?? ??????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????
?? ?????? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?? ??????????????? ?????????????? ??????????????? (????????? Marks &
Spencer, EU:C:2005:763, ?????? 32).

20 ??????????????????? ?????????? ??????????????????? ?????????????? ?? ? ??????? ??????????????? ?? ??????
?????? ?????????? ? ?????????????????? ??????? ??????????? ??????????????, ???????????, ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ??????????????????????????, ?????? ?????????????? ??????????????, ??????????????? ?
?????????????????? ???????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????, ?? ??????
????????, ? ??????????? ??????????????, ??????????? ?????? ?????????????? ??????????????, ??????????????? ? ??????
?????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?????? ?????????.

21 ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ???????

?????? ?????? ??-????? ?????????????? ?? ??????? ??????? ??????, ??? ????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????

22 ?????????????????, ?? ? ?????????? ?????????????? ? ????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ???????????, ?????????????? ? ?????????????? ??????????, ? ??? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????????

23 ?????????????????? ?????? ?????? ? ??????????????, ?? ????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ? ?????????? ? ?????, ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? (?? ? ????? ?????????? ?????????? Philips Electronics, C?18/11, EU:C:2012:532, ?????? 39).

24 ? ?????????? ?? ?????, ?? ?? ????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?????? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????? ??-????????????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????? ??????????????????????

25 ?? ?? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? Philips Electronics, EU:C:2012:532, ?????? 17 ? ?????????????? ?????????? ??????????)

26 ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?? ?????????????????????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ? ?????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????????

27 ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????

28 ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????????????

29 ??? ?????? ?????????????? ? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ? ??????????, ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????

?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???? ??????????????? ? ??????????
????????????????.

39 ??????? ??, ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ????????????????, ?? ????????? ??
????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ?? ????????? ??????????????, ?????? ??
????????????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ????????????, ??????????? ?????????????? ??
?????? ??????????, ?????????????? ?????? ??????. ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ? ??????
?????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? (??, ?? ??????????, ??????????
????????????????? ?????????????????? ?? ???????, ?????????? Fidium Finanz, C?452/04, EU:C:2006:631,
?????? 25).

40 ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ??????????????? ??
?????????????????, ?????????????? ?? ??????????????? ?????, ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????,
?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????. ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 60 ?? ?????????????????? ??,
?????????? ?? ?????????????, ?????????????? ? ??????, ?? ??????????, ?????????? ????? 54 ?????, ? ??????
?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ? ?????????? ???, ?? ?????? ? ??????????????, ? ?? ? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????????????.

41 ?????? ????? ? ??? ??????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?
????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????, ??????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????? ? ??????????? ?????????????????????? ??????????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?
????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ? ??????????????????
????????????????, ?????? ?????????????????? ??????????????????, ??????????? ?? ?? ??????????????? ?????????? ??
?????????. ??????????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?
????????, ?????????????????? ?? ICTA, ? ??????????????, ?????? ? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?
?????????? ??????????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ??????
?????????????, ?????? ?? ?? ??????????? ??? ?????????????? ? ?????????????????????? ??????????? ?? ??????????
?????? ??????????????????, ?????? ?????? ? ??????????????? ??????????. ?? ?????? ??????, ??????
????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????????????,
?????????? ?????????????????? ?????? ??????????????? ?? ??????? ? ?????????????? ??????????????????? ?? ?????? ??
????? ??????????????????, ?? ??????? ?? ??????? ??????????????????, ? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????
? ?????? ??????????????? ? ?????????????????? ???????????, ?? ???????, ?? ?????????????????????? ??????????????
?????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????? ? ?????? ??????????, ?? ?????
????????? ?? ?????.

42 ? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ???????????, ?? ?????????? 49
????? ? 54 ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ??????????? ?????????????????????? ??
????????? ???????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ??????????????, ?????? ?????????? ? ??????,
?? ??????????? ?????????????????????? ?? ???????, ??????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????,
????????????????????? ?? ??????????????, ??????? „????????????? ?????????????“, ??????????? ?????????????????? ?
????? ?????? ? ? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ? ??????? ?? ??????????????? ?????????? ???????, ? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ??????? ???
????? ??????????????? ??????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ??????????????
?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ??????????? ?????????? ??????????????, ?????????
????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??????????

?? ?????????????? ???????????

43 ? ?????? ?? ??????????????????????????, ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????????????? ??????????????
????? ??????????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
????????????????, ??????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ????????????,
?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ?????? ??????, ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????

?????, ?? ??????? ? ?????.

?? ????????? ???? (????) ????

?????? 49 ??? ? 54 ??? ?????? ? ? ?????. ?? ?? ???????
???????????????? ? ???? ?????. ????? ?????????????????
?????????, ????? ?????? ? ?????. ? ???? ????? ?????????
???????????? ? ???? ???? ?????. ?????????????, ?????
„????????“, ????????? ? ???? ? ? ? ? ? ? ?
????????, ???
???????? ? ???? ?????????, ????? ????????? ? ? ? ? ?
???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ? ? ? ? ?
???????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ? ? ? ? ?
???????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ? ? ? ? ?.

??????

* ??? ? ?????.